



Aluehallintovirasto

Etelä-Suomi

Dnro

ESAVI/330/04.08/2012

4.3.2013

Kuulutettu Helsingin kaupungin ilmoitustaululla /
Kungjort på Helsingfors stads anslagstavla

11.3. - 10.4. - 2013

Reo Glau

Ilmoitustaulun hoitaja / Anslagstavlans föreståndare

Kuulutus

Ympäristölupahakemus

Hakija

Helsingin Energia

Asia

Ympäristönsuojelulain mukainen hakemus, joka koskee Helsingin Energi-
an Vuosaaren voimalaitoksen ympäristölupapäätöksen lupamääräysten
tarkistamista, Helsinki

Hakemuksen mukainen toiminta

Helsingin Energia hakee Länsi-Suomen ympäristölupaviraston 31.5.2005
Vuosaaren voimalaitoksen toiminnalle myöntämän ympäristöluvan Nro
7/2005/2 Vuosaaren lupamääräysten tarkistamista. Ympäristöluvan myön-
tämisen jälkeen toiminnassa ei ole tapahtunut muutoksia.

Laitoksella on käytössä neljä kaasuturbiinia, kaksi apukattilaa, kolme öljysäiliötä (a' 3 000 m³), maanalainen kevyen polttoöljyn kalliovarasto ja lämpöakku. Kaasuturbiinien Kt1 ja Kt2 kaasuturbiinikohtainen polttoainete-
ho on 178 MW ja kaasuturbiinien Kt4 ja Kt5 487 MW. Apukattilan K3 polt-
toaineteho on 2 MW ja apukattilan K6 11 MW. Sähkön ja lämmön yhteis-
tuotannossa hyötysuhde on tyypillisesti 90–92 %, ja keskimääräinen vuo-
tuinen käyttöaika on noin 7 000–8 000 tuntia vuodessa.

Toiminnan sijainti

Helsingin Energia Vuosaaren voimalaitokset sijaitsevat osoitteessa Käär-
menientie 6-8, Helsinki kiinteistöillä 91-54-152-1 ja 91-54-152-2.

Tiedot olennaisista päästöistä ja jätteistä

Seuraavassa on esitetty laitoksen toiminnasta syntyvät päästöt ilmaan
vuosina 2009–2011:

	2009	2010	2011
Typen oksidit (NO _x , t/a)	1 987	2 233	1 680
Hiilidioksidi (CO ₂ , t/a)	1 649 643	1 788 221	1 556 816

Hakemuksessa esitetyn mukaan ilmanlaadun tarkkailu ja muut tehdyt selvitykset osoittavat, että pääkaupunkiseudun energiatuotantolaitosten päästöillä on kokonaisuutena hyvin pieni vaikutus pääkaupunkiseudun ilmanlaatuun.

Toiminnassa syntyvät jätevedet ovat pääasiassa jäähdytysvesiä. Seuraavassa taulukossa on esitetty mereen johdettava jäähdytysvesimäärä ja lämpöpäästö vuosina 2009–2011.

	2009	2010	2011
Jäähdytysvesimäärä (1 000 m ³ /a)	61 243	78 773	67 588
Lämpöpäästö mereen (TJ/a)	503	684	564

Kuulutuksen ja hakemusasiakirjojen nähtävänäpito

Tämä kuulutus pidetään nähtävänä **11.3. – 10.4.2013** Helsingin kaupungin ja Etelä-Suomen aluehallintoviraston ilmoitustauluilla. Kuulutus on lisäksi luettavissa osoitteessa www.avi.fi/etela.

Hakemusasiakirjat ovat kuulutusaikana yleisesti nähtävillä Helsingin kaupungintalolla (Pohjoisesplanadi 11-13).

Muistutusten ja mielipiteiden esittäminen

Niille, joiden oikeutta tai etua asia saattaa koskea (asianosainen), varataan tilaisuus tehdä muistutuksia lupahakemuksesta. Muilla kuin asianosaisilla on mahdollisuus ilmaista mielipiteensä asiasta.

Kirjelmässä pitää mainita muistuttajan nimi, osoite, kiinteistön nimi, RN:o, kylä ja kunta, hakijan ja toiminnan/hankkeen asian nimi sekä Dnro **ESAVI/330/04.08/2012**.

Muistutukset ja mielipiteet on toimitettava **viimeistään 10.4.2013** kirjallisina postitse (Etelä-Suomen aluehallintovirasto, ympäristölupavastuualue, PL 150, 13101 Hämeenlinna) tai sähköisesti (ymparistoluvat.etela@avi.fi).

Kiinteistön osaomistajaa pyydetään toimittamaan tämä tiedoksianto myös kiinteistön mahdollisille muille haltijoille.

Lisätietoja antavat

Ympäristöylitarkastaja Teemu Lehikoinen, puh. 029 501 6415
sähköposti: teemu.lehikoinen@avi.fi
Ympäristöneuvos Pekka Häkkinen, puh. 029 501 6404
sähköposti: pekka.p.hakkinen@avi.fi



4.3.2013

Kuulutettu Helsingin kaupungin Ilmoustaululla /
Kungjort på Helsingfors stads anslagstavla

11.3. - 10.4. 2013

Ilmoustaulun hoitaja / Anslagstavlans föreståndare

Kungörelse**Miljötillståndsansökan****Sökande**

Helsingfors Energi

Ärende

Ansökan enligt med miljöskyddslagen som handlar om justering av miljötillståndsvillkoren för Helsingfors Energis kraftverk i Nordsjö, Helsingfors

Ansökningens huvudsakliga innehåll

Helsingfors Energi ansöker om justering av miljötillståndsvillkoren Nro 7/2005/2 i Nordsjö som beviljats av Västra Finlands miljötillståndsverk 31.5.2005 för kraftverksverksamhet i Nordsjö. Inga förändringar i verksamheten har skett efter att miljötillståndet beviljades.

I kraftverket används fyra gasturbiner, två hjälppannor, tre oljecisterner (a'3 000 m³), en underjordisk lättoljedepå i berget och värmeackumulator. Bränsleeffekten på gasturbinerna Kt1 och Kt2 är 178 MW och 487 MW på gasturbinerna Kt4 och Kt5. Hjälppannan K3 har en bränsleeffekt på 2 MW och hjälppannan K6 på 11MW. I samproduktionen av elektricitet och värme är verkningsgraden vanligtvis 90-92 %, och den årliga användningstiden är i medeltal cirka 7 000 – 8 000 timmar per år.

Platsen för verksamheten

Ansökan enligt med miljöskyddslagen som handlar om justering av miljötillståndsvillkoren för Helsingfors Energis kraftverk i Nordsjö, Helsingfors

Uppgifter om väsentliga utsläpp och avfall

Härnäst presenteras utsläpp i luften under åren 2009-2011 som orsakas av kraftverkets verksamhet:

	2009	2010	2011
Kväveoxider (NO _x , t/a)	1 987	2 233	1 680
Koldioxid (CO ₂ , t/a)	1 649 643	1 788 221	1 556 816

Enligt vad som står i ansökan visar iakttagelser av luftkvaliteten och andra utredningar att utsläppen från energiproduktionsanläggningarna i huvudstadsregionen har, helhetsmässigt, en mycket liten inverkan på luftkvaliteten i huvudstadsregionen.

Avloppsvattnet som uppkommer i samband med verksamheten är i huvudsak kylvatten. I nästa tabell visas mängden kylvatten och termiskt utsläpp som leds ner i havet under åren 2009-2011.

	2009	2010	2011
Mängden kylvatten (1 000 m ³ /a)	61 243	78 773	67 588
Termiskt utsläpp som leds ner i havet (TJ/a)	503	684	564

Framläggande av kungörelse och handlingar

Denna kungörelse är till påseende **11.3.– 10.4.2013** på anslagstavlorna hos Helsingfors stad och Regionförvaltningsverket i Södra Finland. Kungörelsen kan även läsas på www.avi.fi/etela.

Handlingarna hålls framlagda under kungörelsetiden i Helsingfors stadshuset, (Norra esplanaden 11-13).

Möjlighet att framföra påminnelser och åsikter

Påminnelser med anledning av ansökan kan framställas av dem, vilkas rätt eller fördel saken kan beröra (parterna). Andra än parterna har rätt att framföra sin åsikt med anledning av ansökan.

I skrivelsen skall nämnas påminnarens namn, postadress, fastighetsnummer, by, kommun, sökandets namn och ärendets innehåll samt Dnr **ESAVI/330/04.08/2012**.

Skriftliga påminnelser och åsikter skall lämnas in **senast 10.4.2013** per post (Regionförvaltningsverket i Södra Finland, ansvarsområdet för miljötillstånd PB 150, 13101 Tavastehus) eller elektroniskt (ymparistoluv@etela.avi.fi).

Fastighetens delägare ombeds tillställa denna delgivning även till fastighetens eventuella övriga innehavare.

Tilläggsuppgifter ger

Miljööverinspektör Teemu Lehtikainen, tfn. 029 501 6415
e-post: teemu.lehtikainen@avi.fi
Miljöråd Pekka Häkkinen, tfn. 029 501 6404
e-post: pekka.p.hakkinen@avi.fi



Aluehallintovirasto

Etelä-Suomi

Dnro

ESAVI/330/04.08/2012

4.3.2013

Helsingin kaupunki / kirjaamo / ilmoitustaulunhoitaja
PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

HELSINGIN KAUPUNGIN KIRJAAMO HELSINGFORS STADS REGISTRATORSKONTOR	
Saapunut/Inkommit	
06.03.2013	
Dnro/Dnr	HEL 2013-003378
Töhtäväluokka	00 02 08
Uppgiftsklass	

Viite

Helsingin Energia, ympäristönsuojelulain mukainen hakemus, joka koskee Helsingin Energian Vuosaaren voimalaitoksen ympäristölupapäätöksen lupamääräysten tarkistamista, Helsinki

Kuuluttaminen ja asiakirjojen nähtävänä pitäminen

Aluehallintovirasto lähettää asiasta laaditun kuulutuksen. Oheinen lupahakemusta koskeva kuulutus pyydetään asettamaan kaupungin viralliselle ilmoitustaululle kuulutuksessa mainituksi ajaksi.

Asiakirjat on yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungintalon kirjamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) saman ajan.

Kuulutus on määräajan päätyttyä varustettava julkipanotodistuksella ja palautettava viipymättä Etelä-Suomen aluehallintovirastolle osoitteeseen:

Etelä-Suomen aluehallintovirasto
Ympäristölupavastuualue
PL 150
13101 Hämeenlinna

Osastosihteeri


Maret Vehmaa

LIITE

kuulutus